



Brüsszel, 2017.1.26.  
COM(2017) 45 final

Javaslat

**AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA**

**az Egyesült Királyságnak, Ciprusnak és Portugáliának szóló segítségnyújtás céljából az  
Európai Unió Szolidaritási Alapjának igénybevételéről**

## INDOKOLÁS

A 2014–2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről szóló, 2013. december 2-i 1311/2013/EU, Euratom tanácsi rendelet<sup>1</sup> és különösen annak 10. cikke, a pénzügyi keret megfelelő fejezeteinek felső határát túllépve – 2011. évi árakon – évi 500 000 000 EUR-s felső határig engedélyezi az Európai Unió Szolidaritási Alapjának igénybevételét.

A támogathatósági feltételeket a 2014. május 15-i 661/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel módosított, az Európai Unió Szolidaritási Alapjának létrehozásáról szóló 2012/2002/EK tanácsi rendelet tartalmazza.

Az Egyesült Királyság, Ciprus és Portugália által benyújtott kérelem alapján az alpból nyújtandó támogatás a keletkezett károk becsült összértéke alapján a következő:

<b>Katasztrófa</b>	<i>Teljes közvetlen kár</i>  (millió EUR)	<i>Az alkalmazott „regionális katasztrófa” küszöbérték</i>  (millió EUR)	<i>Az alkalmazott „jelentős katasztrófa” küszöbérték</i>  (millió EUR)	<i>Az összes közvetlen kár 2,5 %-a a jelentős küszöbértékig</i>  (EUR)	<i>Az összes közvetlen kár 6 %-a a jelentős küszöbérték felett</i>  (EUR)	<i>A javasolt támogatás teljes összege</i>  (EUR)
Egyesült Királyság – Árvizek 2016-ban (regionális katasztrófa)	2 412,042	626,764	n.a.	60 301 050	–	60 301 050
Ciprus – Aszály és tüzek 2016-ban (jelentős katasztrófa)	180,803	n.a.	101,412	2 535 300	4 763 460	7 298 760
Portugália – Tüzek Madeirán 2016-ban (regionális katasztrófa)	157,000	40,850	n.a.	3 925 000	–	3 925 000
<b>ÖSSZESEN</b>						<b>71 524 810</b>

A kérelmek mérlegelését követően<sup>2</sup>, valamint figyelembe véve az alpból nyújtható maximális támogatást és az előirányzatok közötti átcsoportosításra nyíló lehetőséget, a Bizottság 71 524 810 EUR összegben javasolja az Európai Unió Szolidaritási Alapjának igénybevételét.

A Bizottság a vonatkozó kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatok 2017. évi költségvetésbe való bevezetése érdekében költségvetés-módosítási tervezetet nyújt be.

Egyetértés hiányában az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemlről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes

<sup>1</sup> HL L 347., 2013.12.20., 884. o.

<sup>2</sup> A Bizottság 2017.1.13-i C(2017) 124 közleménye az Egyesült Királyságra vonatkozóan, valamint 2017.1.24-i C(2017) 358 közleménye Ciprusra és Portugáliára vonatkozóan.

pénzgazdálkodásról szóló, 2013. december 2-i intézményközi megállapodás<sup>3</sup> 11. pontja alapján háromoldalú egyeztetést kell indítani.

---

<sup>3</sup> HL C 373., 2013.12.20., 1. o.

## AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA

### az Egyesült Királyságnak, Ciprusnak és Portugáliának szóló segítségnyújtás céljából az Európai Unió Szolidaritási Alapjának igénybevételéről

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Unió Szolidaritási Alapjának létrehozásáról szóló, 2002. november 11-i 2012/2002/EK tanácsi rendeletre<sup>4</sup> és különösen annak 4. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról szóló, 2013. december 2-i intézményközi megállapodásra<sup>5</sup> és különösen annak 11. pontjára,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Unió Szolidaritási Alapjának (a továbbiakban: az alap) célja, hogy az Unió gyors, hatékony és rugalmas módon legyen képes a veszélyhelyzetekre reagálni és kifejezni szolidaritását a katasztrófa sújtotta régiók lakosságával.
- (2) Az alap éves maximális összege (2011-es árakon számítva) az 1311/2013/EU, Euratom tanácsi rendelet<sup>6</sup> 10. cikkében meghatározottaknak megfelelően 500 000 000 EUR.
- (3) Az Egyesült Királyság a 2015 decemberétől 2016 januárjáig tartó időszak alatt 11 régiót<sup>7</sup> érintő árvizek miatt 2016. február 26-án kérelmet nyújtott be az alap igénybevételére. Kérelmükben az Egyesült Királyság hatóságai kiemelték, hogy a kárfelmérés még nem zárult le, és a vonatkozó számadatok csak ideiglenesek. A kérelmet 2016. szeptember 22-én véglegesítették.
- (4) Ciprus a 2015 októbere óta tartó súlyos aszály, valamint a 2016. június 18-i és 19-i kontrollálatlan vegetációtüzek következményei miatt 2016. szeptember 5-én kérelmet nyújtott be az alap igénybevételére.
- (5) Portugália a 2016. augusztus 8. és 13. között Madeira szigetén pusztító kontrollálatlan vegetációtüzek miatt 2016. szeptember 21-én kérelmet nyújtott be az alap igénybevételére.

<sup>4</sup> HL L 311., 2002.11.14., 3. o.

<sup>5</sup> HL C 373., 2013.12.20., 1. o.

<sup>6</sup> A Tanács 1311/2013/EU, Euratom rendelete (2013. december 2.) a 2014–2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről (HL L 347., 2013.12.20., 884. o.).

<sup>7</sup> UKC2–Northumberland, UKD1–Cumbria, UKD3–Nagy-Manchester, UKD4–Lancashire, UKE2–Észak-Yorkshire, UKE4–Nyugat-Yorkshire, UKL1–Nyugat-Wales és Valleys, UKM2–Kelet-Skócia, UKM3–Délnyugat-Skócia, UKM5–Északkelet-Skóciad és UKN0–Észak-Írország.

- (6) Az Egyesült Királyság, Ciprus és Portugália kérelme eleget tesz az alpból származó pénzügyi hozzájárulás meghatározására vonatkozóan a 2012/2002/EK rendelet 4. cikkében megállapított követelményeknek.
- (7) Az alapot tehát az Egyesült Királyság, Ciprus és Portugália részére nyújtandó pénzügyi hozzájárulás érdekében igénybe kell venni.
- (8) Az alap igénybevételéhez szükséges idő minimálisra csökkentése érdekében ez a határozat az elfogadásának napjától alkalmazandó,

ELFOGADTA A KÖVETKEZŐ HATÁROZATOT:

*1. cikk*

Az Európai Unió 2017-es pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetésének keretein belül az Európai Unió Szolidaritási Alapjából az alábbiak szerinti összegek igénybevételére kerül sor kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatok formájában:

- a) 60 301 050 EUR nyújtandó az Egyesült Királyság részére;  
b) 7 298 760 EUR nyújtandó Ciprus részére;  
c) 3 925 000 EUR nyújtandó Portugália részére.

*2. cikk*

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ezt a határozatot ... [az *elfogadás dátuma*]\*\* -tól/-től kell alkalmazni.

Kelt Brüsszelben,

*Az Európai Parlament részéről  
az elnök*

*A Tanács részéről  
az elnök*

---

\*\* A dátumot a Parlament illeszti be a határozatnak a Hivatalos Lapban való kihirdetését megelőzően.